32004R0864

NARIADENIE RADY (ES) č. 864/2004

z 29. apríla 2004,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1782/2003 ustanovujúce spoločné pravidlá pre schémy priamej podpory v rámci Spoločnej poľnohospodárskej politiky a určité podporné schémy pre poľnohospodárov a ktorým sa spomínané nariadenie upravuje z dôvodu pristúpenia Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska do Európskej únie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na tretí pododsek jej článku 37 ods. 2,

so zreteľom na protokol č. 4 o bavlne [1], pripojený ako príloha k Aktu o pristúpení z roku 1979, najmä na jeho ods. 6,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska [2], najmä na jej článok 2 ods. 3,

so zreteľom na Akt o pristúpení Českej republiky, Estónska, Cypru, Lotyšska, Litvy, Maďarska, Malty, Poľska, Slovinska a Slovenska [3], najmä na jeho článok 57 ods. 2,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu [4],

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru [5],

po konzultácii s Výborom pre regióny,

Keďže:

(1) zrušenie viazanosti priamej podpory producentov a zavedenie schémy jednotných platieb sú základné prvky v procese reformovania spoločnej poľnohospodárskej politiky zameraného na postupný odklon od politiky podporovania cien a produkcie a prechod na podporovanie príjmov poľnohospodárov. Nariadením (ES) č. 1782/2003 [6] sa tieto prvky zaviedli pre rôzne poľnohospodárske produkty;

(2) v záujme toho, aby sa dosiahli ciele, ktoré tvoria ťažisko reformy spoločnej poľnohospodárskej politiky, viazanosť podpory na bavlnu, olivový olej, surový tabak a chmeľ by sa mala zrušiť a táto podpora by sa mala začleniť do schémy jednotných platieb;

(3) pravidlá týkajúce sa schém priamej podpory, ktoré sa ustanovujú v nariadení Rady (ES) č.1782/2003, by sa mali upraviť, aby sa umožnilo ich vykonávanie v Českej republike, Estónsku, na Cypre, v Lotyšsku, Litve, Maďarsku, na Malte, v Poľsku, Slovinsku a na Slovensku;

(4) v príslušnom období 2000 – 2002 neexistovala žiadna priama pomoc, ktorá by sa vyplácala producentom bavlny. Jednako v rámci opatrení, ktoré sa uplatňovali v spomínanom období, producenti podporu spoločenstva nepriamo poberali vo forme pomoci, ktorá sa vyplácala čističom bavlny;

(5) úplným začlenením súčasnej podpory v sektore bavlny do jednotného systému platieb by sa v bavlnárskych oblastiach spoločenstva v značnej miere mohla narušiť produkcia. Časť podpory by sa preto naďalej mala viazať na pestovanie bavlny, a to vo forme platby na vybranú plodinu za nárokovateľný hektár. Jej výška by sa mala vypočítať tak, aby sa zabezpečili hospodárske podmienky, ktoré v oblastiach, kde sa táto plodina pestuje, umožňujú naďalej vykonávať činnosť v sektore bavlny a zabraňujú, aby ju vytlačili iné plodiny. V záujme dosiahnutia tohto cieľa sa celková použiteľná pomoc pripadajúca na jeden hektár a jeden členský štát odôvodnene ustanovuje vo výške 35 % z podielu príslušného členského štátu na pomoci, ktorú nepriamo poberali producenti;

---

[1] Ú. v. ES L 291, 19.11.1979, s. 174. Protokol naposledy zmenený a doplnený nariadením (ES) č. 1050/2001 (Ú. v. ES L 148, 1.6.2001, s. 1).
[2] Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 17.
[3] Ú. v. EÚ L 236, 23.9.2003, s. 33.
[4] Stanovisko vydané dňa 10. marca 2004 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).
[5] Stanovisko vydané dňa 26. februára 2004 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).
[6] Ú. v. ES L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 583/2004 (Ú. v. EÚ L 91, 30.3.2004, s. 1).

(6) zvyšných 65 % podielu príslušného členského štátu na pomoci, ktorú nepriamo poberali producenti, by sa mala vyčleniť pre schému jednotných platieb;

(7) z environmentálnych dôvodov by sa mala ustanoviť základná plocha pripadajúca na jeden členský štát, aby sa obmedzili plochy osiate bavlnou. Okrem toho nárokovateľné by mali byť len plochy, ktoré povolia členské štáty;

(8) v záujme toho, aby producenti a čističi bavlny mohli zvýšiť kvalitu bavlny, malo by sa stimulovať vytvorenie medziodvetvových organizácií podliehajúcich schváleniu členskými štátmi. Tieto organizácie by mali financovať ich členovia. Spoločenstvo by na činnosť týchto organizácií prispievalo vo forme zvýšenia pomoci tým poľnohospodárom, ktorí sú ich členmi;

(9) v záujme stimulovania kvalitného zásobovania odvetvia, schváleným organizáciám by sa malo povoliť, aby diferencovali pomoc, na ktorú majú ich členskí producenti nárok podľa stupnice, ktorú prijmú. Táto stupnica, schválená členskými štátmi, by mala vychádzať z kritérií, ktoré sa určia;

(10) úplné začlenenie súčasnej podpory viazanej na produkciu v sektore olív do schémy jednotných platieb by mohlo spôsobiť problémy určitým tradičným producentským oblastiam spoločenstva. Existuje určité riziko, že sa v značnej miere naruší zachovanie olivy európskej, v dôsledku čoho by sa znehodnotil rastlinný kryt a krajina alebo by sa prejavili nepriaznivé sociálne dôsledky. Časť pomoci by sa preto mala spájať sa zachovaním olivových hájov, ktoré majú určitú environmentálnu alebo sociálnu hodnotu;

(11) v dôsledku toho aspoň 60 % z priemeru platieb viazaných na produkciu v sektore olív by sa počas príslušného obdobia 2000 až 2002 malo previesť na nároky v rámci schémy jednotných platieb; pri výpočte nárokov by sa u každého jedného poľnohospodára malo vychádzať zo sezón 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 a 2002/2003. Jednako do schémy by sa v záujme spravodlivosti mali v celom rozsahu zaradiť aj hospodárstva menšie ako 0,3 olivy európskej GIS-ha, zistené na základe geografického informačného systému pestovania olivy európskej;

(12) počet hektárov, ktoré sa zahrnú do výpočtu nároku na jednotnú platbu, by sa mal určiť na základe geografického informačného systému pre pestovanie olivy európskej, ktorý má byť odteraz súčasťou integrovaného administratívneho a kontrolného systému;

(13) zvyšnú časť platieb v rámci pomoci viazanej na produkciu by si členské štáty mali ponechať ako štátnu rezervu na poskytovanie pomoci poľnohospodárom na účel zachovania olivových hájov, ktoré majú určitú environmentálnu alebo sociálnu hodnotu, a to vrátane rôznych aspektov miestnych tradícií a kultúry, najmä v okrajových oblastiach. Nárok by sa mal dať uplatniť aj v prípade hospodárstiev menších ako 0,3 olivy európskej GIS-ha. V záujme zjednodušenia platby v rámci tejto schémy by mali predstavovať aspoň čiastku 50 eur;

(14) členským štátom by sa malo povoliť, aby vyčlenili čiastku, ktorá je potrebná na financovanie činnosti v sektore olív súvisiacej s kvalitou produktov, sledovaním a poskytovaním informácií, ktoré sa uskutočňuje v rámci pracovných programov navrhnutých schválenými organizáciami prevádzkovateľa;

(15) pomoc viazanú na produkciu si v rámci súčasnej schémy možno nárokovať len u plôch, na ktorých sa oliva európska vysadila skôr ako 1. mája 1998, alebo na ktorých sa dreviny vymenili, alebo na ktoré sa vzťahuje určitý program schválený Komisiou, a preto by sa do schémy jednotných platieb mali zaradiť len takéto plochy a len za ne by mal vzniknúť nárok v rámci systému platieb na olivové háje. V prípade Cypru a Malty, v súlade s výnimkou ustanovenou v článku 2 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 1638/98 z 20. júla 1998, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie č. 136/66/EHS o vytvorení organizácie spoločného trhu s olejmi a tukmi [1], konečným termínom je 31. december 2001;

(16) v prípade Cypru a Malty sa maximálna výška pomoci na olivové háje môže s konečnou platnosťou určiť až po tom, čo sa v týchto členských štátoch zavedie geografický informačný systém. Z toho dôvodu je potrebné, aby sa ustanovila možnosť revidovať číselné údaje a maximálne čiastky, ktoré sa určia pre tieto členské štáty;

(17) viazanosť súčasnej schémy podpory producentov surového tabaku by sa mala čiastočne zrušiť a táto podpora by sa mala zlúčiť do schémy jednotných platieb a čiastočne previesť do reštrukturalizačnej rezervy. Jednako v záujme toho, aby sa zabránilo rušivému dopadu na produkciu a miestne ekonomiky a aby sa trhová cena mohla prispôsobiť novým podmienkam, členským štátom by sa počas prechodného obdobia malo povoliť, aby v sektore tabaku až 60 % platieb v rámci pomoci viazanej na produkciu zostalo viazaných a aby sa zvyšná časť udeľovala vo forme neviazanej pomoci;

[1] Ú. v. ES 210, 28. 7.1998, s. 32. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené Aktom o pristúpení z roku 2003.

(18) poľnohospodári, ktorí prestali pôsobiť v sektore tabaku v dôsledku svojej účasti na programe odkupovania kvót, ustanovenom v súlade s článkom 14 nariadenia (EHS) č. 2075/92 a ktorí poberajú pomoc v rámci schémy jednotných platieb, by popri tom nemali obdržať odkupnú cenu, ale mali by mať možnosť vybrať si jeden z týchto dvoch typov platby. Jednako v záujme spravodlivého výberu by sa časť odkupnej ceny mala vyplatiť, pokiaľ je to potrebné na vyrovnanie rozdielu medzi čiastkou pomoci na tabak, ktorá sa zahŕňa do výpočtu výšky príslušnej platby a výšky odkupnej ceny v prípade, že posledne uvedená čiastka je vyššia;

(19) pokiaľ ide o prémiu, ktorá sa v rokoch 2006 a 2007 naďalej bude poskytovať na produkciu tabaku, čiastka vo výške 4 % za prvý rok a 5 % za druhý rok by sa mala previesť do tabakového fondu spoločenstva na účel financovania informácií, ktoré sa budú poskytovať, aby sa zvýšila informovanosť verejnosti o škodlivých účinkoch spotreby tabaku;

(20) úplné začlenenie chmeľu do schémy jednotných platieb umožní jeho pestovateľom zabezpečiť si stabilný príjem. Ak sa pestovateľ, napríklad v dôsledku podmienok na trhu alebo zo štrukturálnych dôvodov rozhodne, že od pestovania a zberu chmeľu upustí, môže tak učiniť slobodne bez toho, že by sa ocitol bez príjmov;

(21) v záujme vysporiadania sa z konkrétnou situáciou na trhu alebo dôsledkami v určitej oblasti dotknutému členskému štátu by sa malo povoliť, aby určité percento pomoci, ktorej viazanosť sa zruší, zadržal. V takom prípade členské štáty môžu takto zadržanú čiastku vo forme pomoci na plochu prideliť producentom chmeľu a/alebo uznaným producentským skupinám, aby sa im umožnilo vykonávať určité úlohy;

(22) zrušenie viazanosti pomoci na bavlnu a surový tabak si môže vyžiadať opatrenia smerujúce k reštrukturalizácii. Dodatková podpora spoločenstva, určená pre produkčné oblasti členských štátov, v ktorých sa pomoc na bavlnu a surový tabak poskytovala v rokoch 2000, 2001 a 2002, by sa mala sprístupniť prevodom finančných prostriedkov z položky 1a) do položky 1b) finančných výhľadov. Táto dodatková podpora by sa mala používať tak, ako sa ustanovuje v nariadení Rady (ES) č. 1257/1999 zo 17. mája 1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho poradenského a záručného fondu (EPUZF) ([1]);

([1]) Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1783/2003 (Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 70).

(23) v záujme zabezpečenia ďalšieho zosúladeného vyplácania pomoci určenej na podporu príjmov producentom v sektore bavlny, olivového oleja a tabaku, by sa nemala uplatňovať možnosť odkladu v súvislosti so začlenením podporných schém do schémy jednotných platieb;

(24) na základe nových údajov sa v Poľsku musí zvýšiť garantovaná plocha pre orechy;

(25) v záujme toho, aby sa zabezpečilo, že zmeny, ktoré sa vykonajú u nových členských štátov, nadobudnú účinnosť do dňa pristúpenia, toto nariadenie nadobudne účinnosť najneskôr 1. mája 2004,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1782/2003 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. tretia pomlčka článku 1 sa nahrádza týmto:

„— podporné schémy pre producentov pšenice tvrdej, bielkovinových plodín, ryže, orechov, energetických plodín, škrobových zemiakov, mlieka, osiva, plodín na ornej pôde, baranieho a kozieho mäsa, hovädzieho a teľacieho mäsa, strukoviny pestované na zrno, bavlny, tabaku, chmeľu, ako aj pre poľnohospodárov, ktorí zachovávajú olivové háje.“;

2. Článok 11 ods. 1 sa nahrádza týmto:

„1. Počnúc rozpočtom pre rok 2007 a so zreteľom na to, aby sa zabezpečilo, že čiastky určené na financovanie spoločnej poľnohospodárskej politiky, v súčasnosti zaradené pod podpoložku 1a (trhové opatrenia a rôzne druhy priamej pomoci), neprevýšia maximálne ročné čiastky, uvedené v rozhodnutí zástupcov vlád členských štátov na zasadnutí v rámci Rady dňa 18. novembra 2002, ktoré sa týka Záverov zo zasadnutia Európskej rady zo dňa 25. októbra 2002, výška priamych platieb sa upraví, keď podľa prognóz financovania opatrení v rámci podpoložky 1a, ku ktorým sa pripočítajú čiastky uvedené v článkoch 143d a 143e, ešte pred uplatnením modulácie ustanovenej v článku 10 ods. 2 sa prekročí vyššie uvedená maximálna čiastka, pričom sa zohľadňuje rozdiel 300 miliónov eur pod spomínanou maximálnou čiastkou. Toto sa nedotýka finančných výhľadov na roky 2007 – 2013.“;

3. druhý pododsek článku 19 ods. 1 sa nahrádza týmto:

„Táto databáza prostredníctvom príslušného orgánu určitého členského štátu umožní najmä oboznámiť sa s údajmi týkajúcimi sa určitého kalendárneho roka a/alebo sezóny, počnúc rokom 2000 a v prípade pomoci, ktorá sa udeľuje podľa kapitoly 10b hlavy IV počnúc 1. májom 1998.“;

4. Článok 20 sa nahrádza týmto:

„Článok 20

Identifikačný systém poľnohospodárskych parciel

1. Identifikačný systém poľnohospodárskych parciel sa vytvorí podľa máp alebo dokumentov pozemkového registra alebo iných kartografických dokumentov. Použijú sa techniky automatizovaného geografického systému, v optimálnom prípade vrátane leteckého alebo vesmírneho ortometrického zobrazovania homogénnej úrovne, zaručujúcej aspoň presnosť kartografického zobrazenia v mierke 1:10 000.

2. Identifikačný systém prípadne zahŕňa geografický informačný systém pre pestovanie olivy európskej, pozostávajúci z alfanumerickej databázy a automatizovanej referenčnej databázy pre olivy európske a dotknuté oblasti.“;

5. Článok 22 sa mení a dopĺňa takto:

a) v odseku 1 sa po prvej pomlčke vloží táto pomlčka:

„— počet olív európskych a ich rozmiestnenie na parcele.“;

b) odsek 2 sa nahrádza týmto:

„2. Členský štát sa môže rozhodnúť, že postačí, ak žiadosť o pomoc obsahuje len zmeny v porovnaní so žiadosťou o pomoc, ktorá sa predložila v predchádzajúcom roku. Členský štát zabezpečí distribúciu vopred vytlačených formulárov, v ktorých sa vychádza z plôch určených v predchádzajúcom roku a poskytne grafické dokumenty uvádzajúce polohu týchto plôch, prípadne rozmiestnenie olív európskych.“;

6. Článok 35 sa nahrádza týmto:

„Článok 35

Zdvojené nároky

1. Plocha zodpovedajúca počtu nárokovateľných hektárov, ako sa definuje v článku 44 ods. 2, na ktorú sa predkladá žiadosť o jednotnú platbu, môže byť predmetom žiadosti o ďalšiu priamu platbu, ako aj ďalšiu pomoc, na ktorú sa nevzťahuje toto nariadenie, pokiaľ sa neustanovuje inak.

2. Poľnohospodári, ktorí sa zúčastnili na schéme odkupovania kvót tabaku v súlade s nariadením (EHS) č. 2075/92, majú nárok buď na jednotnú platbu alebo odkupnú cenu. Jednako v prípade, že odkupná cena je vyššia ako čiastka, ktorá sa vypočíta pre tabak a má sa zahrnúť do príslušnej čiastky, poľnohospodár má popritom stále nárok aj na jednotnú platbu, ktorej výška zodpovedá časti odkupnej ceny zodpovedajúcej rozdielu medzi čiastkou ceny a čiastkou vypočítanou v súlade s bodom I prílohy VII tohto nariadenia.“;

7. K článku 37 ods. 1 sa vkladá tento pododsek:

„Avšak u olivového oleja príslušná čiastka predstavuje štvorročný priemer celkových čiastok platieb, ktoré sa určitému poľnohospodárovi poskytli v rámci podpornej schémy pre olivový olej uvedenej v prílohe VI, vypočítanej a upravenej v súlade s prílohou VII, počas sezón 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 a 2002/2003.“;

8. Článok 40 ods. 5 sa nahrádza týmto:

„5. Odseky 1, 2 a 3 tohto článku sa primerane použijú pre poľnohospodárov, ktorí mali počas príslušného obdobia agroenvironmentálne záväzky v súlade s nariadeniami (EHS) č. 2078/92 (*) a (ES) č. 1275/1999, na pestovateľov chmeľu, ktorí mali počas toho istého obdobia záväzky v súvislosti s vyoraním v súlade s nariadením (ES) č. 1098/98 (**), ako aj na pestovateľov tabaku, ktorí sa podieľali na programe odkupovania kvót v súlade s nariadením (EHS) č. 2075/92.

V prípade, že opatrenia uvedené v prvom pododseku sa vzťahovali na príslušné obdobie, ako aj na obdobie uvedené v odseku 2, členské štáty určia príslušnú čiastku na základe objektívnych kritérií tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a zabránilo deformácii trhu a hospodárskej súťaže, a to v súlade s presnými pravidlami, ustanovenými Komisiou v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2

(*) Ú. v. ES L 215, 30.7.1992, s. 85.
(**) Ú. v. ES L 157, 30.5.1998, s. 7.“;

9. V článku 42 ods. 9 sa dátum „29. septembra 2003“ nahradí dátumom „15. mája 2004“;

10. Bod a) článku 43 ods. 2 sa nahradí týmto:

„a) v prípade zemiakového škrobu, sušeného krmiva, osiva, olivových hájov a tabaku pomoc uvedená v prílohe VII, počet hektárov, na ktorých úrodu sa v príslušnom období pomoc poskytla, ako sa vypočítava v bodoch B, D, F a I prílohy VII;“;

11. K článku 44 ods. 2 sa vkladá tento pododsek:

„narokovateľný hektár‘ takisto značí plochy s vysadeným chmeľom alebo plochy, na ktoré sa vzťahuje povinnosť vegetačného pokoja alebo plochy, ako sa vypočítavajú v druhom pododseku bodu H prílohy VII, s olivami európskymi vysadenými skôr ako 1. mája 1998, s výnimkou Cypru a Malty, u ktorých platí dátum 31. decembra 2001 alebo novovysadených olív európskych nahrádzajúcich už jestvujúce alebo olív európskych v rámci schválených schém výsadby a zaregistrovaných v geografickom informačnom systéme.“;

12. Článok 51 sa nahrádza týmto:

„Článok 51

Poľnohospodárske využitie pôdy

Parcely nahlásené v súlade s článkom 44 ods. 3 môžu poľnohospodári využívať na akúkoľvek poľnohospodársku činnosť s výnimkou:

a) trvalých kultúr okrem olív európskych vysadených skôr ako 1. mája 1998, s výnimkou Cypru a Malty, u ktorých platí dátum 31. decembra 2001, alebo novovysadených olív európskych nahrádzajúcich už jestvujúce alebo olív európskych v rámci schválených schém výsadby a zaregistrovaných v geografickom informačnom systéme, alebo chmeľu;

b) pestovania produktov uvedených v článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2200/96 (*) a v článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2201/96 (**).

Avšak členské štáty sa môžu rozhodnúť, že najviac na dobu troch mesiacov každý rok vždy od 15. augusta povolia, aby sa na nárokovateľných hektároch pestovali druhotné plodiny; avšak na žiadosť určitého členského štátu sa tento dátum zmení v súlade s postupom ustanoveným v článku 144 ods. 2 u oblastí, kde sa obilniny vzhľadom na klimatické podmienky bežne zberajú skorej;

c) zemiaky okrem tých, ktoré sú určené na výrobu zemiakového škrobu, u ktorých sa pomoc poskytuje podľa článku 93.

(*) Ú. v. ES L 297, 21. 11. 1996, s. 1.
(**) Ú. v. ES L 297, 21. 11. 1996, s. 29.“;

13. Článok 60 ods. 1 sa nahrádza týmto:

„1. V prípade, že určitý členský štát využije možnosť ustanovenú v článku 59, poľnohospodári môžu na základe výnimky z článku 51 a v súlade s týmto článkom používať aj parcely, ktoré boli v súlade s článkom 44 ods. 3 nahlásené na pestovanie produktov uvedených v článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2200/96 alebo v článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2201/96 a zemiakov, okrem tých, ktoré sú určené na výrobu zemiakového škrobu, u ktorých sa pomoc poskytuje podľa článku 93 tohto nariadenia, s výnimkou trvalých kultúr, okrem chmeľu alebo olív európskych vysadených skôr ako 1. mája 1998 alebo novovysadených olív európskych nahrádzajúcich už jestvujúce alebo olív európskych v rámci schválených schém výsadby a zaregistrovaných v geografickom informačnom systéme.“;

14. Článok 64 ods. 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) v prvom pododseku sa výrazy „články 66, 67, 68 a 69“ nahrádzajú výrazmi „články 66, 67, 68, 68a a 69“;

b) v druhom pododseku sa výrazy „články 66, 67, 68 a 69“ nahrádzajú výrazmi „články 66, 67, 68, 68a a 69“;

15. Článok 65 ods. 1 sa mení a dopĺňa takto:

Výrazy „články 66, 67, 68 a 69“ sa nahrádzajú výrazmi „články 66, 67, 68, 68a a 69“;

16. Do oddielu 2 kapitoly 5 hlavy III sa vkladá tento článok:

„Článok 68a

Platby na chmeľ

V prípade platieb na chmeľ členské štáty môžu zadržať až 25 % z tej časti maximálnych čiastok určených príslušnému členskému štátu a uvedených v článku 41, ktorá zodpovedá platbám na plochy vysadené chmeľom a pomoci na dočasný vegetačný pokoj uvedenej v prílohe VI.

V takom prípade dotknutý členský štát v rámci limitnej maximálnej čiastky v súlade s článkom 64 ods. 2 každoročne poukazuje dodatočnú platbu poľnohospodárom a/alebo platbu producentským skupinám uznaným v súlade s článkom 7 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 1696/71.

Dodatočná platba sa poskytuje pestovateľom chmeľu na jeden hektár, najviac vo výške 25 % z hektárových platieb uvedených v prílohe VI, ktoré sa poskytujú za podmienok uvedených v kapitole 10d hlavy IV.

Uznávaným producentským skupinám sa platba poskytuje na financovanie činností uvedených v článku 7 ods. 1 písm. a) až d) nariadenia (EHS) č. 1696/71.“;

17. Článok 71 sa mení a dopĺňa takto:

a) k odseku 1 sa vkladá tento pododsek:

„U chmeľu sa prechodné obdobie, ktoré sa uvádza v prvom pododseku, končí 31. decembra 2005. Prechodné obdobie, ktoré sa uvádza v prvom pododseku, sa nevzťahuje na bavlnu, olivový olej, stolové olivy a tabak.“;

b) prvý pododsek odseku 2 sa nahrádza týmto:

„Bez toho, aby bol dotknutý článok 70 ods. 2, v prechodnom období dotknutý členský štát požiada o priame platby uvedené v prílohe VI za podmienok, ktoré sa určujú v kapitolách 3, 6 až 10 a 10d až 13 hlavy IV tohto nariadenia, v článku 6 nariadenia (EHS) č. 2019/93, v článku 9 nariadenia (ES) č. 1452/2001, v článkoch 13 a 22 ods. 2 až 4 nariadenia (ES) č. 1453/2001 a v článku 5 nariadenia (ES) č. 1454/2001, v rámci limitovaných maximálnych rozpočtových čiastok, ktoré zodpovedajú zložkám týchto priamych platieb v rámci maximálnej čiastky pridelenej určitému členskému štátu, uvedenej v článku 41, určenej v súlade s postupom, ktorý sa uvádza v článku 144 ods. 2 tohto nariadenia, o každú z nich jednotlivo.“;

18. V článku 71g sa odsek 1 nahrádza týmto:

„1. Na základe výnimky z článku 51 a v súlade s ustanoveniami tohto článku poľnohospodári môžu používať aj parcely, ktoré sa v súlade s článkom 44 ods. 3 nahlásili na produkciu uvedenú v článku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2200/96,včlánku 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2201/96 a na produkciu zemiakov, okrem tých, ktoré sú určené na výrobu zemiakového škrobu, u ktorých sa pomoc poskytuje podľa článku 93 tohto nariadenia s výnimkou trvalých kultúr okrem chmeľu alebo olív európskych vysadených skôr ako 1. mája 1998 a v prípade Cypru a Malty skôr ako 31. decembra 2001, alebo novovysadených olív európskych nahrádzajúcich už existujúce olivy európske alebo olív európskych v rámci schválených schém výsadby a zaregistrovaných v geografickom informačnom systéme.“;

19. Článok 84 sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 2 sa nahrádza týmto:

„2. Týmto sa ustanovuje maximálna garantovaná plocha 815 600 ha.“;

b) v odseku 3 sa v prípade Poľska maximálna garantovaná plocha 1 000 ha nahrádza 4 200 ha.;

20. Do hlavy IV sa vkladajú tieto kapitoly:

„Kapitola 10a

Druhotná platba na bavlnu

Článok 110a

Pôsobnosť

Pomoc sa poskytuje poľnohospodárom produkujúcim bavlnu, ktorá patrí pod číselný znak KN 5201 00, za podmienok ustanovených v tejto kapitole.

Článok 110b

Nárokovateľnosť

1. Pomoc sa poskytuje na hektár nárokovateľnej plochy, na ktorej sa pestuje bavlna. Za túto plochu vzniká nárok, ak sa nachádza na poľnohospodárskej pôde, na ktorej členský štát povolil pestovanie bavlny, ak je osiata schválenými odrodami a ak sa aspoň do otvorenia toboliek udržiava za bežných rastových podmienok.

Jednako pokiaľ bavlna v dôsledku výnimočných poveternostných podmienok, ktoré príslušný členský štát za výnimočné uzná, nedosiahne štádium otvorenia toboliek, za plochy v celom rozsahu osiate bavlnou naďalej vzniká nárok na pomoc za predpokladu, že sa tieto plochy až do otvorenia toboliek nepoužijú na iný účel ako na produkciu bavlny.

2. Členské štáty schvaľujú pôdu a odrody, ktoré sa uvádzajú v odseku 1, v súlade s presnými pravidlami a podmienkami, ktoré sa prijmú v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2.

Článok 110c

Základné plochy a výška pomoci

1. Týmto sa určuje základná plocha pre:

— Grécko: 370 ha

— Španielsko: 70 000 ha

— Portugalsko: 360 ha.

2. Výška pomoci na nárokovateľný hektár je pre:

— Grécko: 594 eur na 300 000 hektárov a 342,85 eur na zvyšných 70 000 hektárov

— Španielsko: 1 039 eur

— Portugalsko: 556 eur.

3. V prípade, že nárokovateľná plocha, na ktorej sa v danom členskom štáte a v danom roku pestuje bavlna, prevyšuje základnú plochu ustanovenú v odseku 1, pomoc, ktorá sa pre tento členský štát uvádza v odseku 2, sa zníži úmerne výmere, o ktorú sa prekročí základná plocha.

Jednako v prípade Grécka sa úmerné zníženie uplatní v závislosti od výšky pomoci určenej na časť základnej plochy, ktorá pozostáva zo 70 000 hektárov, aby sa zachovala celková čiastka 202,2 milióna eur.

4. Presné pravidlá vykonávania tohto článku sa prijmú v súlade s postupom, ktorý sa uvádza v článku 144 ods. 2.

Článok 110d

Schválené medziodvetvové organizácie

1. Na účel tejto kapitoly ‚schválená medziodvetvová organizácia' značí právnická osoba, ktorú tvoria poľnohospodári produkujúci bavlnu a aspoň jeden čistič bavlny, majúca za cieľ najmä dodávanie kvalitatívne vyhovujúcej nevyčistenej bavlny čističovi bavlny. Členský štát, na ktorého území sídlia čističi bavlny, schváli organizáciu, ktorá dodržiava kritériá schválené v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2.

2. Činnosť schválenej medziodvetvovej organizácie financujú jej členovia.

Článok 110e

Diferenciácia pomoci schválenými medziodvetvovými organizáciami

1. Schválená medziodvetvová organizácia môže rozhodnúť, že najviac polovica z celkovej čiastky pomoci, na ktorú majú jej členskí poľnohospodári nárok na základe plôch nárokovateľných podľa článku 110b ods. 1, sa bude diferencovať podľa stupnice, ktorú určí.

2. Stupnicu, ktorá sa uvádza v odseku 1, schváli príslušný členský štát, pričom sa v nej vychádza z kritérií, ktoré sa prijmú v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2. Tieto kritériá sa týkajú najmä kvality nevyčistenej bavlny, ktorá sa má dodávať a sú upravené v závislosti od environmentálnych a hospodárskych podmienok v dotknutých zónach.

Článok 110f

Vyplácanie pomoci

1. Poľnohospodárom sa pomoc na nárokovateľný hektár poskytuje podľa článku 110c.

2. Poľnohospodári, ktorí sú členmi určitej medziodvetvovej organizácie sa pomoc na nárokovateľný hektár poskytuje podľa článku 110c a jej výška sa upravuje v súlade s článkom 110e ods. 1. Upravená čiastka sa zvýši o čiastku 10 eur.

Kapitola 10b

Pomoc na olivové háje

Článok 110g

Pôsobnosť

Pomoc sa poskytuje poľnohospodárom ako príspevok na zachovávanie olivových hájov s určitou environmentálnou alebo sociálnou hodnotou v súlade s podmienkami, ktorú sa ustanovujú v tejto kapitole.

Článok 110h

Nárokovateľnosť

Vyplatenie pomoci podlieha týmto podmienkam:

a) olivový háj je zaregistrovaný v geografickom informačnom systéme, ktorý sa uvádza v článku 20 ods. 2;

b) nárok na pomoc vzniká len za plochy s olivami európskymi vysadenými skôr ako 1. mája 1998 s výnimkou Cypru a Malty, pre ktorých platí dátum 31. decembra 2001, alebo s olivami európskymi nahrádzajúcimi iné alebo za plochy, na ktoré sa vzťahuje program schválený Komisiou;

c) počet olív európskych, ktoré sa nachádzajú v olivovom háji, sa od počtu, ktorý sa dňa 1. januára 2005 zaregistruje v geografickom informačnom systéme uvedenom v článku 20 ods. 2, neodlišuje o viac ako 10 %;

d) olivový háj spĺňa charakteristiky kategórie olivového hája, v rámci ktorej sa pomoc požaduje;

e) výška pomoci predstavuje aspoň 50 eur na jednu žiadosť.

Článok 110i

Výška pomoci

1. Pomoc na olivové háje sa poskytuje na GIS-ha olivy európskej. GIS-ha olivy európskej je jednotka plochy, ktorá sa používa v rámci jednotnej metódy, ktorá sa určí v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2 na základe údajov z geografického informačného systému pre pestovanie olív, ktorý sa uvádza v článku 20 ods. 2.

2. V rámci maximálnych čiastok, ktoré sa určujú v odseku 3 a po odpočítaní čiastky, ktorá sa zadrží podľa odseku 4, členské štáty určia výšku pomoci na GIS-ha olivy európskej najviac pre päť kategórií plôch olivových hájov.

Tieto kategórie sa určia v súlade s jednotným rámcom environmentálnych a sociálnych kritérií, vrátane aspektov týkajúcich sa krajiny a sociálnej tradície, ktoré sa prijmú v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2. V tomto kontexte sa venuje osobitná pozornosť zachovaniu olivových hájov v okrajových oblastiach.

3. V prípade, že v dôsledku uplatnenia koeficientu 0.6 ustanoveného v prílohe VII (H) sa uplatňuje koeficient 0.4, maximálna čiastka pomoci uvedenej v odseku 2 je takáto:

	milión EUR
Francúzsko	2,11
Grécko	208,14
Taliansko	272,05
Cyprus	2,93
Malta	0,07
Španielsko	412,45
Portugalsko	22,66
Slovinsko	0,17

Členské štáty rozdelia maximálnu čiastku medzi jednotlivé kategórie podľa objektívnych kritérií a nediskriminačne. U každej kategórie môže výška pomoci na GIS-ha olivy európskej dosahovať najviac úroveň nákladov na zachovanie, bez nákladov na zber.

V prípade, že členské štáty rozhodnú, že sa zníži koeficient 0.4, maximálna výška pomoci, ktorá sa uvádza vo vyššie uvedenej tabuľke, ako aj prílohy VIII a VIIIa sa upravia v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2.

Maximálne čiastky pomoci určené pre Cyprus a Maltu majú dočasnú platnosť. V roku 2005 po tom, čo sa zavedie geografický informačný systém, ktorý sa uvádza v článku 20 ods. 2, ich možno revidovať v súlade s postupom, ktorý sa ustanovuje v článku 144 ods. 2, aby sa v súlade s tým upravila maximálna výška pomoci pre Cyprus a Maltu.

4. Členské štáty môžu zadržať až 10 % z čiastok uvedených v odseku 3 na financovanie pracovných programov spoločenstva, ktoré vypracujú schválené organizácie prevádzkovateľov podľa článku 8 nariadenia (ES) č..../... z..... [o spoločnej organizácii trhu s olivovým olejom a stolovými olivami]. (*)

Avšak v prípade, že určitý členský štát sa rozhodne, že bude uplatňovať vyšší koeficient ako 0.6, ako sa ustanovuje v prílohe VII (H), môže zadržať najviac 10 percent zo zložky olivového oleja v rámci maximálnej čiastky, ktorá sa uvádza v článku 41, aby sa zabezpečilo financovanie pracovných programov spoločenstva uvedených v prvom pododseku. Táto maximálna čiastka sa určí v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2.

Kapitola 10c

Pomoc na tabak

Článok 110j

Predmet žiadosti

Za úžitkové roky 2006, 2007, 2008 a 2009 sa pomoc môže poskytnúť poľnohospodárom, ktorí produkujú surový tabak patriaci pod číselný znak KN 2401 za podmienok ustanovených v tejto kapitole.

Článok 110k

Nárokovateľnosť

Táto pomoc sa poskytuje poľnohospodárom, ktorí v kalendárnych rokoch 2000, 2001 a 2002 obdržali prémiovú platbu na tabak v súlade s nariadeniami (EHS) č. 2075/92 a poľnohospodárom, ktorí získajú kvóty na produkciu tabaku v období od 1. januára 2002 do 31. decembra 2005. Pomoc sa vyplatí za týchto podmienok:

a) tabak musí pochádzať z produkčnej plochy, ktorá sa uvádza v prílohe II k nariadeniu Komisie (ES) č. 2848/98 (**);

b) musia sa splniť požiadavky na kvalitu definované v nariadení (ES) č. 2848/98;

c) listový tabak musí poľnohospodár do objektu prvospracovateľa dodať v rámci pestovateľskej zmluvy;

d) vykoná sa to tak, aby sa zabezpečilo rovnaké zaobchádzanie so všetkými poľnohospodármi a/alebo v súlade s objektívnymi kritériami ako napríklad sídlo producentov tabaku v cieľovej oblasti 1 alebo produkcia odrôd určitej kvality.

Článok 110l

Výška pomoci

1. V prípade, že v dôsledku uplatnenia koeficientu 0.4 ustanoveného v prílohe VII(I) sa uplatňuje koeficient 0.6, maximálna výška celkovej pomoci, vrátane čiastok, ktoré sa prevedú do tabakového fondu spoločenstva uvedeného v článku 110m, je takáto:

	2006 – 2009 milión EUR
Belgicko	2,374
Nemecko	21,287
Grécko	227,331
Španielsko	70,599
Francúzsko	48,217
Taliansko	200,821
Rakúsko	0,606
Portugalsko	10,161

V prípade, že členské štáty rozhodnú, že koeficient 0.6 sa zníži, maximálna výška pomoci, ktorá sa uvádza vo vyššie uvedenej tabuľke, ako aj v prílohe VIII, sa upraví v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2.

Článok 110m

Prevod do tabakového fondu spoločenstva

Čiastkou predstavujúcou za kalendárny rok 2006 4 % a za kalendárny rok 2007 z pomoci, ktorá sa poskytuje v súlade s touto kapitolou, sa budú financovať informačné akcie v rámci tabakového fondu spoločenstva, ktoré sa ustanovujú v článku 13 nariadenia (ES) č. 2075/92.

Kapitola 10d

Pomoc na plochu s chmeľom

Článok 110n

Predmet žiadosti

Pomoc sa poskytuje poľnohospodárom, ktorí produkujú chmeľ patriaci pod číselný znak KN 1210 za podmienok, ktoré sa ustanovujú v tejto kapitole.

Článok 110o

Nárokovateľnosť

Nárokovateľné sú plochy:

— ktoré sa nachádzajú v rámci chmeliarskych plôch, ako ich uverejňuje Komisia podľa článku 6 ods. 2 nariadenia Rady (EHS) č. 1784 (***),

— na ktorých je vysadený chmeľ a

— v súčasnosti sa zberá.

(*) Pozri stranu... tohto úradného vestníka.

(**) Ú. v. ES L 358, 31.12.1998, s. 17. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1983/2002 (Ú. v. ES L 306, 8.11.2002, s. 8).

(***) Ú. v. ES 200, 8.8.1977, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené aktom o pristúpení z roku 2003.“.

21. Do hlavy IVa, článok 143c ods. 2 sa po prvej vete bodu a) vkladá táto veta:

„Jednako u priamych platieb uvedených v kapitole 7 hlavy IV tohto nariadenia platia tieto maximálne sadzby: 85 % v roku 2004, 90 % v roku 2005, 95 % v roku 2006 a 100 % od roku 2007.“;

22. Vkladá sa táto hlava IVb:

„HLAVA IVB

Finančné prevody

Článok 143d

Finančný prevod na reštrukturalizáciu bavlnárskych oblastí

Počnúc rozpočtovým rokom 2007 na každý kalendárny rok bude k dispozícii čiastka [22 miliónov] eur, odvodená z priemerných výdavkov na bavlnu v rokoch 2000, 2001 a 2002, ako dodatková podpora Spoločenstva na opatrenia v bavlnárskych oblastiach, v rámci plánovania rozvoja vidieka, ktoré sa v súlade s nariadením (ES) č. 1257/1999 financuje v rámci ‚záručnej‘ sekcie EPUZF.

Článok 143e

Finančný prevod na reštrukturalizáciu v tabakových oblastiach

Počnúc rozpočtovým rokom 2011 bude k dispozícii čiastka 484 miliónov eur, predstavujúca 50 percent trojročného priemeru celkovej výšky pomoci na dotovaný tabak v rokoch 2000, 2001 a 2002, ako dodatková podpora spoločenstva na opatrenia v tabakových oblastiach, v rámci plánovania rozvoja vidieka, ktoré sa v súlade s nariadením (ES) č. 1257/1999 financuje v rámci ‚záručnej‘ sekcie EPUZF, v prípade tých členských štátov, v ktorých producenti tabaku v rokoch 2000, 2001 a 2002 obdržali pomoc v súlade s nariadením (ES) č. 2075/92“.

23. K článku 145 sa vkladajú tieto body:

„r) pokiaľ ide o bavlnu, presné pravidlá týkajúce sa:

— výpočtu zníženia pomoci, ako sa ustanovuje v článku 110c ods. 3,

— schválených medziodvetvových organizácií, najmä ich financovania a systému kontroly a sankcií;

s) pokiaľ ide o schému jednotných platieb, presné pravidlá pre výpočet a/alebo úpravu nárokov na platby, na účel začlenenia pomoci na produkciu bavlny, olivového oleja, tabaku a chmeľu do schémy.“.

24. Po článku 151 sa vkladajú tieto články:

„Článok 151a

Zmeny a doplnky k nariadeniu (ES) č. 546/2002

Nariadenie (ES) č. 546/2002 sa mení a dopĺňa takto:

1) v článkoch 1 a 2 a v prílohe I ‚úrody 2002, 2003 a 2004‘ sa nahrádzajú ‚úrody 2002, 2003, 2004 a 2005‘;

2) Názov druhej tabuľky uvedenej v prílohe II sa nahrádza týmto:

‚Garantované maximálne množstvá pre úrody 2003, 2004 a 2005‘;

Článok 151b

Zmeny a doplnky k nariadeniu (ES) č. 2075/92

K článku 13 ods. 1 sa vkladá táto pomlčka:

‚— 3 % z prémie za úrodu 2005‘.“;

25. K článku 152 sa vkladajú tieto body:

„d) Hlavy I a II nariadenia (EHS) č. 2075/92. Jednako sa naďalej vzťahujú na žiadosti o priame platby za úrodu v roku 2005;

e) Články 12 a 13 nariadenia (EHS) č. 1696/71 (*). Jednako sa naďalej vzťahujú na žiadosti o priame platby za úrodu v roku 2004 a za úrodu v roku 2005 v prípade, že určitý členský štát sa rozhodne, že po prechodnom období pre chmeľ, ako sa uvádza v treťom pododseku článku 71 ods. 1 tohto nariadenia, bude uplatňovať schému jednotných platieb.

(*) Ú. v. ES L 175, 4.8.1971, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2320/2003 (Ú. v. EÚ L 345, 31.12.2003, s. 18).“;

26. K článku 153 sa vkladá tento pododsek:

„4a. Týmto sa ruší nariadenie Rady (ES) č. 1051/2001 (*). Jednako naďalej sa vzťahuje na sezónu 2005/2006.

4b. Týmto sa ruší nariadenie (ES) č. 1098/98. Avšak naďalej sa bude uplatňovať až do 31. decembra 2005 v prípade, že určitý členský štát sa rozhodne, že po prechodnom období pre chmeľ, ktoré sa uvádza v treťom pododseku článku 71 ods. 1 tohto nariadenia, bude uplatňovať schému jednotných platieb.

(*) Ú. v. ES L 148, 1.6.2001, s. 3.“

27. Vkladá sa tento článok:

„Článok 155a

Komisia do 31. decembra 2009 Rade predloží správu o vykonávaní tohto nariadenia, pokiaľ ide o bavlnu, olivový olej, stolovo olivy a olivové háje, tabak a chmeľ, v prípade potreby spolu s príslušnými návrhmi.“;

28. K článku 156 ods. 2 sa vkladajú tieto body:

„g) Hlava IV, kapitola 10a sa od 1. januára 2006 vzťahujú na bavlnu zasiatu od uvedeného dňa;

h) Hlava IV, kapitola 10b sa budú uplatňovať od sezóny 2005/2006.“;

29. Prílohy sa menia a dopĺňajú v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

1. Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. mája 2004.

2. Uplatňuje sa od 1. januára 2006 s výnimkou týchto ustanovení:

a) článku 1, (7a), (14), (14a), (16) a 18a), ako aj (23), pokiaľ ide o prílohy VIII a VIIIa, ktoré sa uplatňujú odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia;

b) článku 1 ods. 1, pokiaľ ide o vsuvku týkajúcu sa chmeľu, (7), (9), pokiaľ ide o chmeľ, (10), (11), (11a), (11b), (12), (13), pokiaľ ide o chmeľ, (15), pokiaľ ide o kapitolu 10d, (19), pokiaľ ide o bod e), (20), pokiaľ ide o bod 4b, (23) pokiaľ ide o prílohy 1, VI a VII u častí, ktoré sa týkajú chmeľu, ktoré sa uplatňujú od 1. januára 2005.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 29. apríla 2004

Za Radu

predseda

M. MCDOWELL

PRÍLOHA

Prílohy sa týmto menia takto:

1) Príloha I sa nahrádza týmto:

„PRÍLOHA I

Zoznam podporných schém spĺňajúcich kritériá uvedené v článku 1

Sektor	Legislatíva	Poznámky
Jednotná platba	Hlava III tohto nariadenia	Platba so zrušenou viazanosťou (pozri prílohu VI) (*)
Jednotná platba na plochu	Hlava IVa, článok 143b tohto nariadenia	Platba so zrušenou viazanosťou nahrádzajúca všetky priame platby uvádzané v tejto prílohe
Pšenica tvrdá	Hlava IV, kapitola 1 tohto nariadenia	Pomoc na plochu (prémie za kvalitu)
Bielkovinová plodina	Hlava IV, kapitola 2 tohto nariadenia	Pomoc na plochu
Ryža	Hlava IV, kapitola 3 tohto nariadenia	Pomoc na plochu
Orechy	Hlava IV, kapitola 4 tohto nariadenia	Pomoc na plochu
Energetické plodiny	Hlava IV, kapitola 5 tohto nariadenia	Pomoc na plochu
Škrobové zemiaky	Hlava IV, kapitola 6 tohto nariadenia	Pomoc na produkciu
Mlieko a mliekarenské výrobky	Hlava IV, kapitola 7 tohto nariadenia	Mliekarenská prémia a dodatočná platba
Plodiny na ornej pôde vo Fínsku a určitých regiónoch Švédska	Hlava IV, kapitola 8 tohto nariadenia (**) (*****)	Osobitná regionálna pomoc na plodiny na ornej pôde
Semená	Hlava IV, kapitola 9 tohto nariadenia (**) (*****)	Pomoc na produkciu
Plodiny na ornej pôde	Hlava IV, kapitola 10 tohto nariadenia (***) (*****)	Pomoc na plochu, vrátane zrušených platieb, platby na trávnu siláž, doplnkové čiastky (**), osobitná a doplnková pomoc na pšenicu tvrdú
Ovce a kozy	Hlava IV, kapitola 11 tohto nariadenia (***) (*****)	Prémia za bahnice a kozy, doplnková prémia a určité doplnkové platby
Hovädzie a teľacie	Hlava IV, kapitola 12 tohto nariadenia (*****)	Osobitná prémia (***) prémia za ignorovanie ročných období, prémia za dojčiace kravy (vrátane prípadov, keď je vyplatená na jalovice a vrátane dodatočnej štátnej prémie za dojčiace kravy v prípade spolufinancovania) (***), prémia na zabitie (***), extenzifikačná platba, dodatočné platby
Strukoviny pestované na zrno	Hlava IV, kapitola 13 tohto nariadenia (*****)	Pomoc na plochu
Osobitné typy hospodárenia a produkcia zameraná na kvalitu	Článok 69 tohto nariadenia (****)	
Sušené krmivo	Článok 71 ods. 2 druhý pododsek tohto nariadenia (*****)	
Projekt pre drobných poľnohospodárov	Článok 2a nariadenie (ES) č. 1259/1999	Prechodná pomoc na plochu pre poľnohospodárov, ktorí dostávajú menej ako 1 250
Olivový olej	Hlava IV, kapitola 10b tohto nariadenia	Pomoc na plochu
Húsenice priadky morušovej	Článok 1 nariadenie (EHS) č. 845/72	Pomoc na stimulovanie pestovania
Banány	Článok 12 nariadenie (EHS) č. 404/93	Pomoc na produkciu
Sušené hrozienka	Článok 7 ods. 1 nariadenie (ES) č. 2201/96	Pomoc na plochu

Sektor	Legislatíva	Poznámky
Tabak	Hlava IV, kapitola 10c tohto nariadenia	Pomoc na produkciu
Chmeľ	Hlava IV, kapitola 10d tohto nariadenia (***) (*****)	Pomoc na plochu
Poseidom	Články 9 (**) (*****), 12 ods. 2 a 16 nariadenie (ES) č. 1452/2001	Sektory: hovädzie a teľacie; cukor; zelená vanilka
Poseima	Články 13 (**) (*****), 16, 17 a 28 ods. 1, 21, 22 ods. 2 až (4) (**) (*****) a (7), 27, 29 a 30 ods. 1, ods. 2 a (4) nariadenie (ES) č. 1453/2001	Sektory: hovädzie a teľacie; mlieko; zemiaky; cukor; prútie; ananásy, tabak, sadivové zemiaky, čakanka a čaj
Poseican	Články 5 (**) (*****), 9 a 14 nariadenie (ES) č. 1454/2001	Sektory: hovädzie a teľacie; ovce a kozy; zemiaky
Egejské ostrovy	Články 6 (**) (*****), 8, 11 a 12nariadenie (EHS) č. 2019/93	Sektory: hovädzie a teľacie; zemiaky; olivy; med
Bavlna	Hlava IV, kapitola 10a tohto nariadenia	Pomoc na plochu

(*) Počnúc 1. januárom 2005 alebo neskôr v prípade uplatnenia článku 71. Pre rok 2004, alebo neskôr v prípade uplatnenia článku 71, priame platby uvedené v zozname v prílohe IV sú zahrnuté do prílohy I, s výnimkou sušeného krmiva a bavlny.
(**) Tam kde sa uplatňuje článok 70
(***) Tam kde sa uplatňujú články 66, 67, 68 alebo 68 písm. a)
(****) Tam kde sa uplatňuje článok 69
(*****) Tam kde sa uplatňuje článok 71“;

2) Príloha II sa nahrádza týmto:

„PRÍLOHA II

Maximálne čiastky pre jednotlivé členské štáty, ako sa uvádzajú v článku 12 ods. 2

Členský štát	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Belgicko	4,7	6,2	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7	7,7
Dánsko	7,7	10,3	12,9	12,9	12,9	12,9	12,9	12,9
Nemecko	40,4	54,6	68,3	68,3	68,3	68,3	68,3	68,3
Grécko	45,4	60,6	75,7	75,7	75,7	75,7	75,7	75,7
Španielsko	56,9	76,5	95,5	95,5	95,5	95,5	95,5	95,5
Francúzsko	51,4	68,7	85,9	85,9	85,9	85,9	85,9	85,9
Írsko	15,3	20,4	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5	25,5
Taliansko	62,3	83,7	104,6	104,6	104,6	104,6	104,6	104,6
Luxembursko	0,2	0,3	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Holandsko	6,8	9,2	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5	11,5
Rakúsko	12,4	17,1	21,3	21,3	21,3	21,3	21,3	21,3
Portugalsko	10,8	14,6	18,2	18,2	18,2	18,2	18,2	18,2
Fínsko	8,0	10,8	13,6	13,6	13,6	13,6	13,6	13,6
Švédsko	6,6	8,8	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0	11,0
Spojené kráľovstvo	17,7	23,6	29,5	29,5	29,5	29,5	29,5	29,5“;

2a) Príloha IV sa mení a dopĺňa takto:

Posledné dve odrážky druhého stĺpca sa nahrádzajú týmto:

„— Zachovanie pôvodného rázu krajiny, a tam kde je to vhodné, zákaz klčovania olivovníkov
— Zabránenie rozrastaniu neželanej vegetácie na poľnohospodárskej pôde
— Zachovávanie olivových hájov v dobrom vegetatívnom stave.“;

3) Príloha V sa nahrádza týmto:

„*PRÍLOHA V*

Zlúčiteľné podporné projekty, ako sa uvádzajú v článku 26

Sektor	Legislatíva	Poznámky
Sušené hrozienka	Článok 7 ods. 1 nariadenie (ES) č. 2201/96	Pomoc vzťahujúca sa na plochu
Agrárne životné prostredie	Hlava II, kapitola VI (články 22 až 24) a článok 55 ods. 3 nariadenie (ES) č. 1257/1999	Pomoc vzťahujúca sa na plochu
Lesné hospodárstvo	Článok 31 a článok 55 ods. 3 nariadenie (ES) č. 1257/1999	Pomoc vzťahujúca sa na plochu
Znevýhodnené oblasti a oblasti s environmentálnymi obmedzeniami	Hlava II, kapitola V (články 13 až 21) a článok 55 ods. 3 nariadenie (ES) č. 1257/1999	Pomoc vzťahujúca sa na plochu
Sušené krmivo	Články 10 a 11 nariadenie (ES) č. 603/95	Pomoc vzťahujúca sa na produkciu
Citrusy na spracovanie	Článok 1 nariadenie (ES) č. 2202/96	Pomoc vzťahujúca sa na produkciu
Rajčiny na spracovanie	Článok 2 nariadenie (ES) č. 2201/96	Pomoc vzťahujúca sa na produkciu
Víno	Články 11 až 15 nariadenie (ES) č. 1493/1999	Reštrukturalizačná pomoc“;

4) K prílohe VI sa pridávajú tieto riadky:

„Bavlna	Odsek 3 protokolu č. 4 pre bavlnu ako príloha k Zmluve o pristúpení Grécka	Podpora vo forme platby zanečistenú bavlnu
Olivový olej	Článok 5 nariadenie 136/66/EHS	Pomoc na produkciu
Tabak	Článok 3 Nariadenie (EHS) č. 2075/92	Pomoc na produkciu
Chmeľ	Článok 12 nariadenia (EHS) č. 1696/71	Pomoc na plochu
	Článok 2 nariadenia (ES) č. 1098/98	pomoc na dočasný vegetačný pokoj“;

5) K prílohe VII sa pridá toto:

„G. **Bavlna**

Tam kde poľnohospodár ohlásil plochy vysiate bavlnou, členské štáty vypočítajú čiastku, ktorá má byť zahrnutá do príslušnej čiastky, vynásobením počtu hektárov, s presnosťou na dve desatinné miesta, na ktorých sa dopestovala bavlna, za ktorú bola poskytnutá pomoc podľa odseku 3 protokolu č. 4 pre bavlnu (*) v každom jednom roku príslušného obdobia, týmito čiastkami na hektár:

— 966 eur pre Grécko,

— 1 509 eur pre Španielsko,

— 1 202 eur pre Portugalsko.

H. **Olivový olej**

Tam kde poľnohospodár obdržal pomoc na produkciu olivového oleja, čiastka sa vypočíta vynásobením počtu ton, za ktoré bola poskytnutá pomoc v príslušnom období (t. j. v každej zo sezón 1999/2000, 2000/2001, 2001/2002 a 2002/2003) zodpovedajúcou jednotkovou čiastkou pomoci, vyjadrenou v euro/tona, ako je to stanovené v nariadeniach Komisie (ES) č. 1415/2001 (**), (ES) č. 1271/2002 (***), (ES) č. 1221/2003 (****) a (ES) č. 1794/2003 (*****), a vynásobené koeficientom 0,6. Členské štáty sa však môžu 1. augustom 2005 rozhodnúť zvýšiť tento koeficient. Tento koeficient sa nevzťahuje na poľnohospodárov, u ktorých priemerný počet GIS-ha olivy európskej počas príslušného obdobia, s výnimkou počtu GIS-ha olivy európskej, ktoré sa vysadili mimo rámca schémy výsadby pred 1. májom 1998, je menší ako 0,3. Počet GIS-ha olivy európskej sa vypočíta jednotnou metódou, ktorá sa určí v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2 na základe údajov z geografického informačného systému pre pestovanie olivy európskej.

Tam kde vyplácanie pomoci počas príslušného obdobia postihli opatrenia ustanovené v článku 2 ods. 3 nariadenia (EHS) č. 1638/98 (******), výpočet uvedený v treťom pododseku sa upraví takto:

— tam kde sa opatrenia uplatnili len na jednu sezónu, za príslušný rok sa zoberie do úvahy počet ton, ktorý sa rovná počtu ton, za ktorý by sa poskytla pomoc v prípade, že tieto opatrenia by sa neuplatnili.

— tam kde sa uplatnili opatrenia za dve za sebou nasledujúce sezóny, počet ton, ktorý sa započíta za prvý príslušný rok, sa určí v súlade s prvou pomlčkou a počet ton, ktorý sa započíta za nasledujúci rok, sa rovná počtu ton, za ktoré sa pomoc poskytla v poslednej sezóne pred príslušným obdobím, na ktoré sa neuplatnili spomínané opatrenia.

Členské štáty vypočítajú počet hektárov, ktoré sa zahrnú do výpočtu jednotnej platby ako počet GIS-ha olivy európskej jednotnou metódou, ktorá sa určí v súlade s postupom uvedeným v článku 144 ods. 2 na základe údajov z geografického informačného systému pre pestovanie olivy európskej, s výnimkou počtu GIS-ha olivy európskej, ktorá sa vysadila mimo rámca schválenej výsadby po 1.máji 1998, s výnimkou Cypru a Malty, pre ktoré platí dátum 31. december 2001.

I. **Surový tabak**

Tam kde poľnohospodár obdržal prémiovú platbu na tabak, čiastka, ktorá sa zahrnie do príslušnej čiastky, sa vypočíta vynásobením trojročného priemerného počtu kilogramov, na ktoré sa takáto platba poskytla váženým trojročným priemerom pomoci poskytnutej na jeden kilogram, pričom sa berie do úvahy celkové množstvo surového tabaku všetkých odrodových skupín, a vynásobí koeficientom 0,4. Členské štáty sa môžu rozhodnúť, že tento koeficient zvýšia.

Od roku 2010 je tento koeficient 0,5.

Počet hektárov, ktorý sa zahrnie do výpočtu jednotnej platby, zodpovedá ploche, ktorá sa uvádza v zaregistrovaných pestovateľských zmluvách, na ktoré sa v každom roku príslušného obdobia poskytne prémiová platba, a to v rozsahu základnej plochy, ktorú určí Komisia na základe celkovej plochy, ktorá sa komisii oznámi v súlade s prílohou I, 1.3 nariadenia Komisie (ES) č. 2636/1999 (*******).

V prípade, že vyplácanie pomoci počas príslušného obdobia postihne uplatňovanie opatrení, ktoré sa ustanovujú v článku 50 nariadenia (EHS) č. 2848/1998, výpočet, ktorý sa uvádza v treťom pododseku, sa upraví takto:

— v prípade, že prémia sa čiastočne alebo úplne zníži, za príslušný rok sa započítajú čiastky platby, ktoré sa rovnajú čiastkami, ktoré by sa poskytli bez tohto zníženia.

— v prípade, že sa čiastočne alebo úplne zníži produkčná kvóta, za príslušný rok sa započítajú čiastky platby, ktoré sa rovnajú prémii, ktorá by sa poskytla v predchádzajúcom roku, bez zníženia prémie, za predpokladu, že produkčná plocha uvedená v poslednej pestovateľskej zmluve sa nevyužila na plodinu, ktorá je v príslušnom roku nárokovateľná v rámci inej schémy priamej podpory.

J. **Chmeľ**

Tam kde poľnohospodár obdrží pomoc na plochu vysadenú chmeľom, alebo pomoc na dočasný vegetačný pokoj, členské štáty vypočítajú čiastky, ktoré sa zahrnú do príslušnej čiastky vynásobením počtu hektárov na dve desatinné miesta, na ktoré sa platby poskytne za každý rok príslušného obdobia, čiastkou 480 eur na hektár.

(*) Ú. v. ES L 291, 19.11.1979, s. 174.
(**) Ú. v. ES L 191, 13.7.2001, s. 10.
(***) Ú. v. ES L 184, 13.7.2002, s. 5.
(****) Ú. v. EÚ L 170, 9.7.2003, s. 8.
(*****) Ú. v. EÚ L 262, 14.10.2003, s. 11.
(******) Ú. v. ES L 210, 28.7.1998, s. 32.
(*******) Ú. v. ES L 323, 15.12.1999, s. 4.“;

6) Príloha VIII sa nahrádza týmto:

„*PRÍLOHA VIII*

Maximálne čiastky pre jednotlivé členské štáty, ako sa uvádzajú v článku 41

Členský štát	2005	2006	2007, 2008 a 2009	2010 a nasledujúce roky
Belgicko	411	413	530	530
Dánsko	838	838	996	996
Nemecko	4 489	4 503	5 492	5 496
Grécko	837	1 700	1 722	1 760
Španielsko	3 244	4 043	4 241	4 253
Francúzsko	7 199	7 231	8 091	8 099
Írsko	1 136	1 136	1 322	1 322
Taliansko	2 539	3 112	3 464	3 497
Luxembursko	27	27	37	37
Holandsko	386	386	779	779
Rakúsko	613	614	712	712
Portugalsko	452	493	559	561
Fínsko	467	467	552	552
Švédsko	612	612	729	729
Spojené kráľovstvo	3 351	3 351	3 869	3 869“;

7) Príloha VIIIA sa nahrádza týmto:

„*PRÍLOHA VIIIA*

Maximálne čiastky pre jednotlivé členské štáty, ako sa uvádzajú v článku 71c

Maximálne čiastky boli vypočítané pri zohľadnení tabuľky prírastkov, ktoré sú ustanovené v článku 143a, a preto nevyžadujú zníženie.

(V MILIÓNOCH EUR)

Kalendárny rok	Česká republika	Estónsko	Cyprus	Lotyšsko	Litva	Maďarsko	Malta	Poľsko	Slovinsko	Slovensko
2005	228,8	23,4	8,9	33,9	92,0	350,8	0,67	724,6	35,8	97,7
2006	266,7	27,3	12,5	39,6	107,3	420,2	0,83	881,7	41,9	115,4
2007	343,6	40,4	16,3	55,6	146,9	508,3	1,64	1 140,8	56,1	146,6
2008	429,2	50,5	20,4	69,5	183,6	634,9	2,05	1 425,9	70,1	183,2
2009	514,9	60,5	24,5	83,4	220,3	761,6	2,46	1 711,0	84,1	219,7
2010	600,5	70,6	28,6	97,3	257,0	888,2	2,87	1 996,1	98,1	256,2
2011	686,2	80,7	32,7	111,2	293,7	1 014,9	3,28	2 281,1	112,1	292,8
2012	771,8	90,8	36,8	125,1	330,4	1 141,5	3,69	2 566,2	126,1	329,3
Nasl. roky	857,5	100,9	40,9	139,0	367,1	1 268,2	4,10	2 851,3	140,2	365,9“;